

DIÁLOGO SOBRE LA ACUICULTURA DEL CAMARÓN

GUAYAQUIL, ECUADOR

9-10 DE OCTUBRE 2008

Acta de reunión

Compuesto por World Wide Fund
Jill Schwartz – Jill.schwartz@wwfus.org

World Wildlife Fund
1250 24th St., NW
Washington, DC 20037 EE.UU.
www.worldwildlife.org

ANTECEDENTES DE LA REUNIÓN

El Diálogo sobre la Acuicultura del Camarón (ShAD, por sus siglas en inglés) tuvo lugar del 9 al 10 de octubre de 2008 en Guayaquil, Ecuador, con el fin de tratar el desarrollo de normas para la cría responsable de camarones. Ésta fue la cuarta reunión de ShAD desde su conformación en 2007. Merrick Hoben y Kate Harvey del Consensus Building Institute (CBI) hicieron posible la reunión. Los objetivos del encuentro fueron los siguientes:

- 1.) generar conocimientos compartidos sobre cómo pueden participar los asistentes en los procedimientos del Diálogo y sus mecanismos;
- 2.) aportar al Comité Directivo de la región de las Américas de ShAD comentarios acerca de los criterios e índices que servirán de marco para las normas de la acuicultura del camarón;
- 3.) elegir miembros adicionales para el Comité Directivo de la región de las Américas de ShAD.

En este documento se encuentra un resumen de los asuntos más relevantes de la reunión y los pasos a seguir por ShAD.

ALCANCES DEFINIDOS ANTES DE LA REUNIÓN

Durante los preparativos para la reunión, personal de CBI mantuvo conversaciones telefónicas con varios miembros del Comité Directivo de la región de las Américas de ShAD con el fin de aclarar cuáles son los asuntos e intereses más relevantes de ShAD. Estos son algunos de los temas principales por abarcar, propuestos por los miembros del Comité:

- la importancia de que el Diálogo abarque el mayor número posible de miembros de la comunidad de acuicultores de camarón de la región de las Américas;
- la importancia de incluir representantes de América del Sur al Comité Directivo de la región de las Américas, ya que el Diálogo debe involucrarse más activamente con la región de América del Sur;
- la necesidad de fomentar, de manera clara y efectiva, la implementación de normas que rijan los procesos paralelos de los Diálogos en África, Asia y las Américas.

RESULTADOS DE LA REUNIÓN

Productores, académicos y representantes de distintas ONG locales e internacionales asistieron a la reunión, siendo 54 participantes en total. A continuación se presentan, agrupados por afinidad temática, los puntos principales que fueron tratados en la reunión y los acuerdos alcanzados. **Todos los documentos y presentaciones nombradas en este acta de reunión se encuentran disponibles en <http://www.worldwildlife.org/what/globalmarkets/aquaculture/shrimp-additionalresources.html>.**

Propósito y procesos de los Diálogos sobre la Acuicultura

Hubo común acuerdo entre los participantes sobre cuáles son los propósitos y procesos de los Diálogos sobre la acuicultura, incluyendo a ShAD.

Asuntos principales tratados:

- ShAD tiene como propósito crear normas que minimicen el impacto de los factores más significativos de la acuicultura del camarón sobre el medio ambiente y las sociedades. El Shrimp Farming and Environment Consortium (consorcio para la cría de camarones y el medio ambiente) fue el encargado de identificar cuáles son estos factores más significativos y enunció los principios básicos para encarar el impacto medioambiental.
- Las normas pueden utilizarse para certificar productos y como punto de referencia para la creación de nuevas normas. Pueden también ser la base para establecer procesos de diagnóstico de inversiones y compras e incorporarse en programas gubernamentales.
- Las normas se enfocarán en las prácticas de los productores con mejor desempeño en la industria.
- El procedimiento de ShAD fue diseñado para ser abierto y transparente, de modo que resulte en una serie de normas susceptibles a ser medidas, fundamentadas en el rendimiento productivo y las ciencias.
- Las formas de participación en ShAD incluyen la asistencia a las reuniones del Diálogo, la participación en alguno de los equipos de trabajo técnico o de asesoramiento de ShAD, el aporte de opiniones a través de sistemas de comunicación alternativos cuando la asistencia a las reuniones se vea imposibilitada y la participación en el Comité Directivo que gerencia los procesos de ShAD.
- En reuniones anteriores, los participantes dialogaron sobre posibles criterios e índices que servirían de marco para las normas de la acuicultura del camarón. Los participantes de la reunión de Guayaquil tomarán como punto de partida la información y las visiones propuestas en las reuniones de ShAD anteriores de África y de la región de las Américas.

Opiniones e inquietudes de los participantes sobre los objetivos de ShAD

Si bien hubo un amplio apoyo a los objetivos de ShAD por parte de los participantes, varios representantes de grupos fundados en la comunidad ecuatoriana, quienes asistieron a la primera jornada de la reunión, sostuvieron su oposición a la certificación de camarones criados en América Latina y expresaron su creencia de que el Diálogo no hace lo suficiente para resolver los dañinos impactos sociales de la cría de camarones en su comunidad. En particular, expresaron su creencia de que las normas no tratarán de manera efectiva las violaciones a los derechos humanos y la destrucción de manglares relacionada con la cría de camarones. Argumentaron que la certificación legitimará estos problemas. Por ello, expresaron su oposición a la certificación de camarones criados propuesta por

Naturland. Este grupo de participantes concluyó que, en vez de participar de ShAD, continuarán promoviendo su denuncia de las violaciones de la industria cometidas contra el medio ambiente y la sociedad. El grupo brindó al Diálogo un libro sobre los problemas causados por la cría de camarones en Ecuador. Por otra parte, miembros de las siguientes agrupaciones presentaron al Diálogo una carta que manifiesta sus inquietudes: Red Manglar Internacional, Fundecol, Asociación Cerrito de los Morreños, C-CONDEM, Fundación OFIS, UOPAO, Fedarprobim, FEPP, Fuemboht, MMO, Fundación Cerro Verde, Activismo Global y EKO Guayas.

Estos participantes avalaron el pedido de que se brinde oportunamente al Comité una serie de pautas a seguir en lo respectivo a las normas relacionadas con el impacto social. Este pedido fue realizado por un miembro del Comité Directivo de la región de las Américas.

En respuesta a esta crítica, una representante de la asociación para la cría orgánica Naturland ofreció una presentación acerca del programa de certificación de camarones de dicha organización. Enfatizó que la certificación de Naturland tiene como objetivo lograr sustentabilidad en tres niveles: medioambiental, social y económico. Naturland pide a los productores de camarón que releven la extensión histórica de manglares (con la utilización de mapas, satélites y fotos aéreas) y que creen planes de reforestación que deben ser implementados en un plazo de cinco años. También compartió los resultados de una encuesta del 2008 sobre todas las tareas de reforestación llevadas a cabo por las granjas orgánicas de camarones certificadas por Naturland. Visite www.naturland.de/bienvenido.html para encontrar más información sobre Naturland.

Presentaciones

Se ofrecieron dos presentaciones para informar sobre el proceso de definición de criterios, índices y normas para la acuicultura de camarones. Pedro Sousa de FishSource se refirió a la sustentabilidad en las incursiones pesqueras.

Asuntos principales tratados:

- ¿Qué es el Sustainable Fisheries Partnership?
- Definición de la gestión de la pesquería sustentable.
- Sustentabilidad en incursiones pesqueras: contexto, problemática actual e incertidumbres.
- El vínculo entre la organización Marine Stewardship Council y FishSource.
- El vínculo entre la organización Marine Stewardship Council y FishSource.
- Estatus de las incursiones pesqueras.

Luego, el Dr. Stanislaus Sonnenholzner ofreció una presentación sobre la evaluación del impacto de efluentes.

Asuntos principales tratados:

- Fuentes contaminantes en una operación con camarones.
- Presupuestos de nutrientes.
- Composición de los efluentes.
- Consideración de formular normas y prácticas de buena gerencia.

Criterios e índices para la cría de camarones

Los participantes del Diálogo trabajaron a lo largo de la reunión en pequeños grupos para discutir los criterios e índices desarrollados en reuniones de ShAD anteriores. El trabajo de los grupos consistió en generar comentarios acerca de cómo mejorar los criterios e índices. Los grupos concordaron en varios criterios e índices y, para los casos en que no se llegó a un consenso general, se asentaron los asuntos principales en discordia. El resultado de estas sesiones fue presentado al Comité Directivo de ShAD de la región de las Américas, el cual usará la información para pulir el documento de criterios e índices de ShAD. En la versión completa y actualizada del documento de criterios e índices se asienta un resumen de las sugerencias principales y cambios propuestos. Estos son algunos de los temas principales que surgieron en las sesiones grupales:

- Los asuntos que conciernen el respeto por las leyes establecidas ¿deben incluirse como preámbulo a las normas o estar especificados en el cuerpo de cada una de ellas?
- ¿Debe referirse a la seguridad de alimentos en las normas? Si se optara por incluir la seguridad de alimentos ¿deberá conformarse un equipo técnico que estudie el asunto?
- ¿Cómo se abordará el control de predadores, fugas y diversidad genética en las normas?
- Debe considerarse el uso de fertilizantes en el principio 5.
- Considérese añadir un índice de bioseguridad para planes de control de estanques.
- Considérese añadir un principio que regule la conservación de los diferentes hábitats frágiles, incluyendo los manglares.
- Considérese añadir un índice que regule el impacto sobre la vegetación y las especies que habitan una región.
- Algunos de los índices propuestos no son verdaderos índices y no pueden ser cuantificados o medidos.
- Deben realizarse cambios al documento para esclarecer el lenguaje utilizado, agregar ciertos matices a los índices y eliminar las redundancias.

Principio 8

Se realizó un debate grupal sobre el principio 8, el cual regula el impacto social asociado a la cría de camarones. El grupo consensuó en tomar el borrador de normas para la regulación del impacto social desarrollado en el Diálogo sobre la acuicultura de Tilapia como punto de partida para el debate. También se acordó pedir al Comité Directivo que considerara crear un equipo de trabajo técnico que investigara el asunto.

Asuntos principales tratados:

- Necesidad de definir qué es la "comunidad" en el marco de las normas.
- Inclusión de normas que regulen el acceso a los sitios de pesca tradicionales y normas que promuevan equidad en asuntos tales como el transporte y la educación.
- En el caso de que los productores deban aportar dinero a las comunidades locales, deben especificarse en las normas las sumas correspondientes.

Comité Directivo:

El grupo debatió el rol del Comité Directivo de la región de las Américas de ShAD y eligió a las siguientes personas como miembros del Comité: Javier Duenes, Dilia Hernandez, Peter Larkins y Attilio Castano. Otros siete miembros del Comité habían sido seleccionados durante la reunión ShAD de abril de 2008 en Belize.

Asuntos principales tratados:

- El Comité será el responsable de desarrollar, documentar y hacer cumplir los procesos de toma de decisiones de ShAD.
- Existen dos comités directivos regionales de ShAD (el de la región de las Américas y el de África). Se conformará un Comité Directivo para Asia en la primera reunión de ShAD en Asia, programada para noviembre de 2008. Aproximadamente tres miembros de cada comité regional conformarán el Comité Directivo Global.
- Cada comité regional constará de aproximadamente diez miembros e incluirá tanto empresarios de la industria como personas que no lo sean.
- Se espera que cada miembro de un comité asista a las reuniones de su región (dos o tres por año), participe de las llamadas en conferencia de su comité (dos o tres por año) y responda, de manera diligente, a los correos electrónicos relacionados con su comité (entre tres y cinco por mes).
- Se pedirá a cada miembro de un comité a que colabore con el pago de los costos de contratación de consultores externos para que realicen investigaciones en nombre de ShAD, de

ser estas necesarias. Se incentiva el aporte de fondos, siendo este un requisito no obligatorio. La contribución total máxima se calcula en \$5.000.

DOCUMENTOS ADJUNTOS:

Agenda

Jueves, 9 de octubre de 2008

- 8:30 Acreditación
- 9:00 Bienvenida Corey Peet y Teresa Ish: *Miembros del Comité Directivo del Diálogo de la región de las Américas*
- 9:15 Diálogos sobre la acuicultura: ¿Por qué se crearon y qué se espera de ellos?
José Villalon, director administrativo de World Wildlife Fund (WWF), Programa de acuicultura de EE.UU.
- 9:40 Diálogo sobre la Acuicultura del Camarón: ¿A dónde estamos hoy?
Eric Bernard, oficial del Programa de acuicultura y coordinador del Diálogo del camarón, WWF
- 10:45 Receso
- 11:15 Presentación y debate:
Evaluación de impactos de los efluentes: inspección de la calidad de agua vs. el presupuesto de nutrientes
Dr. Stanislaus Sonnenholzner, Ph.D., Fundación CENAIM-ESPOL
- 11:45 Presentación y debate:
Fuentes responsables de harina y aceite de pescado. ¿Cuáles son las opciones?
Pedro Souza, Director de FishSource (teleconferencia)
- 12:15 Almuerzo
- 1:30 Visión general de criterios, índices y normas
Eric Bernard
- 1:45 Sesiones grupales para discutir criterios, índices y normas para los principios internacionales del 1 al 4:
1. *Localización de granja*
 2. *Diseño de granja*
 3. *Uso de agua*
 4. *Reproductores y postlarvas*
- 4:30 Presentaciones para resumir resultados principales de las sesiones grupales

5:00 Fin de sesión

Viernes, 10 de octubre 2008

9:00 Resumen del Día 1 y visión general de la agenda del día

9:30 Sesiones grupales para discutir criterios, índices y normas para los principios internacionales del 5 al 8:

5. *Gestión de alimentación*

6. *Gestión sanitaria*

7. *Seguridad alimentaria*

8. *Responsabilidad social*

12:00 Presentaciones para resumir resultados principales de las sesiones grupales

12:30 – 1:45 Almuerzo

2:00 Presentación: Roles y objetivos del Comité Directivo de la región de las Américas
Eric Bernard

2:30 Escoger miembros del Comité Directivo de la región de las Américas

2:50 Resumen del Día 2 y últimas ideas

3:00 Fin de sesión

3:30 Reunión del Comité Directivo

Lista de participantes de la reunión

Ab. Franklin Contreras Ortega	Camarimpe SA
Abdon Heras Reyes	Productor y Asesor
Alfonso Delfini	Aquamar
Alfonso Wong	
Ana Poveda	Activismo Global
Attilio Castano	FIESO
Carlos Perez	CNA
Cesar Monge	CNA
Christian Santos	Activismo Global
Corey Peet	Monitory Bay Aquarium
David Griffith	Cartagoga de Acuicultura
Dilia Hernandez	Fundación la Salle de Canaas Nat
Dolores Vera G	OFIS Manabi
Edgar Lemos	FEPP
Eduardo Corral	Corporación Lamec SA
Emilio Chnong	Activismo Global

Eric Bernard	WWF US
Federico Koelle	Fund. Cerro Verde
Gerónimo Vera	Asoc. Cerrito de los Morreños
Gregorio Zambrano	Fundecol
Henery Suarez	Corporación Lamec SA
Javier Duenes	Consultor
Jill Schwartz	WWF US
John Battendieri	Blue Horizon Seafood
Jose Patti	Fundación La Salle
Jose Villalon	WWF US
Juan Zambrano	Fundecol
Juan Jose Lopez	Red Manglar Internacional
Kate Harvey	Consensus Building Institute
Laura Wimpee	
Lider Gongora Farias	C-CONDEM
Lorena Schwarz	GAA
Lourdes Proaño A	Fundecol
Lucio E. Caceao	
Marcelo Cotera	Fundecol
Mathew Thomson	NEAQ
Maximo Canga	C-Condern
Merrick Hoben	Consensus Building Institute
Omar de la Torre Gallegos	Camarimpe S.A.
Peter Larkins	Consultor
Peter Segura	APA Gopbimn
Pulido Moreno	Fundación La Salle
Rosa López	Foro de Mujeres de El Oro
Rosalia Jimenez	Mou
Sergio Escutia	Cámara Nacional de las Industrias Pesquera y Acuícola (CANAINPESCA - México)
Shawn Hester	Ocean Garden Products
Sian Morgan	Fish Wise
Stanislaus Sonnenholzner	CENAIM
Teresa Ish	Environmental Defense
Tomas Cruz	UOPPAO
Tomas J	C-Condern
Ute Wiedenlubbart	Naturland
Victor Talavera	
William Chila	Fundecol